Ayuntamiento Udala
irun
www.irun.org

35. DEIALDIAREN ERANSKIN ESPEZIFIKOA

DIRU-LAGUNTZA OSAGARRIAK IRISGARRITASUNAREN GAIAN

1. AURREKONTU KREDITUA

200.000 euro

1 0710.780.01.152.20 2018 aurrekontu-aplikazioko A-2901/2018 kontabilitate-agiriaren kargura finantzatzen da.

Bi diru-laguntza lerro bereizi finkatu dira:

1. LERROA – EGIKARITZEKO PROIEKTUA IDAZTEKO LAGUNTZAK:

Arkitektura-oztopoak kentzeko obrak egikaritzeko proiektuari dagozkion ordainsari eta gastuen % 100 da, BEZa barne.

Plan Nagusiko hirigintza-arauko 3.7 kapituluan jasotakora doitu beharko da proiektua.

4.200 eurokoa izango da laguntza-lerro horren muga maximoa.

2. LERROA – OBRAK EGIKARITZEKO LAGUNTZAK:

Obrak egikaritzekoaren % 60koa da, dagokion fakturan edo amaierako likidazioan jasotakoak, obra-zuzendaritzako ordainsariak, ziurtagiriak, txostenak eta aipatutako obra horiek egikaritzeko eskatzen den beste edozein

[1] Deialdi orokorra, Alkatetzaren 998/2018 ebazpenaren bidez onartua, maiatzaren 11koa

ANEXO ESPECÍFICO DE CONVOCATORIA Nº 35[1]

SUBVENCIONES COMPLEMENTARIAS EN MATERIA DE ACCESIBILIDAD

1. CREDITO PRESUPUESTARIO

200.000 euros.

Se financia con cargo al documento contable A-2901/2018 que está imputado a la aplicación presupuestaria, **1 0710.780.01.152.20 2018.**

Se fijan dos líneas de subvención diferenciadas:

LÍNEA 1 - AYUDAS A LA REDACCIÓN DEL PROYECTO DE EJECUCIÓN:

Comprende el 100 % de los honorarios y gastos correspondientes al proyecto de ejecución de las obras de supresión de las barreras arquitectónicas, IVA incluído.

El proyecto deberá ajustarse a lo recogido en el capítulo 3.7 de las normas urbanísticas del Plan General.

El límite máximo de esta línea de ayudas será de **4.200 euros**.

LÍNEA 2 - AYUDAS A LA EJECUCIÓN DE LAS OBRAS:

Comprende el 60 % de la ejecución de las obras, recogidas en la factura o liquidación final correspondiente, honorarios de la dirección de obra, certificaciones, informes y cualquier otra documentación técnica

[1] Convocatoria general aprobada por resolución de alcaldía nº998/2018, 11 de mayo

dokumentazio teknikoa, BEZa barne.

95.800 eurokoa izango da muga maximoa laguntza-lerro horretan diruz lagundu daitekeen jarduerako.

2. XEDEA

Oinarri hauen xedea da bizitegi-eraikinetan irisgarritasuna hobetzeko laguntza ekonomikoak emateko baldintzak erregulatzea.

Zehazki, bide publikotik eraikin-multzo bateko atariak dauden plataforma edo leku pribatuetara iristea errazten duten proiektu eta jarduketak lagunduko dira diruz.

Irtenbideek aukera emango dute irisgarritasunari buruzko araudira hobeto egokitzeko, eta barne hartuko dituzte igogailuak jartzea eta egungo komunikazio-egiturak berritzea.

3. DIRU-LAGUNTZAK EMATEKO PROZEDURA

Konkurrentzia ez lehiakorra eta banan-banako ebaluazioa.

4. DIRU-LAGUNTZAREN XEDEKO JARDUKETAK

Proiektuek eta jarduketek diru-laguntza jasoko badute, oinarri hauek argitaratzen direnetik aurrera hasi behar dute, eta xede izan, bide publikoaren mailatik eraikin-multzo bateko

requerida para la ejecución de las citadas obras, IVA incluído.

El límite máximo por actuación subvencionable de esta línea de ayudas será de **95.800 euros**.

2. OBJETO

Es objeto de las siguientes bases la regulación de las condiciones de concesión de ayudas económicas en mejoras de accesibilidad en conjuntos edificatorios residenciales.

En concreto, se subvencionan los proyectos y las actuaciones que faciliten la accesibilidad desde la vía pública hasta las plataformas o espacios de carácter privado donde se localizan los diferentes portales de un mismo conjunto edificatorio.

Las soluciones permitirán una mayor adecuación a la normativa de accesibilidad e incluirán la instalación de ascensores y la reforma de las actuales estructuras de comunicación.

3. PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN DE LA SUBVENCIÓN

Concurrencia no competitiva y evaluación individualizada.

4. ACTUACIONES SUBVENCIONABLES

Serán objeto de subvención aquellos **proyectos y actuaciones** que se inicien a partir de la publicación de las presentes bases y que tengan por objeto la ejecución de las obras

atariak dauden toki pribatuetaraino igogailuak lehen aldiz jartzeko egin behar diren obrak egitea.

necesarias para primera instalación de ascensores desde el nivel de la vía pública hasta los espacios de carácter privativo donde se ubican los diferentes portales de un conjunto edificatorio.

Jarduketa bakarrak jasoko du diru-laguntza eraikin-multzo bakoitzeko.

Se subvencionará una **úncia actuación** por conjunto edificatorio.

Oro har, laguntzen xedeko eraikin-multzoek, gutxienez, 50 urteko antzinatasuna eduki behar dute.

Con carácter general, los conjuntos edificatorios objeto de las ayudas deberán tener una antiguedad mínima de 50 años.

Era berean, laguntzen xedeko bizitegi-higiezinek, oro har, behe-solairua gehi bi pisu (BS+2) izan behar dute, gutxienez, altueran.

Asimismo, las alturas de los inmuebles residenciales objeto de ayudas deberán ser superiores, con carácter general, a planta baja más dos pisos (PB+2).

Diru-laguntza hauetatik kanpo geratzen dira bizitegi-eraikinetako pisuetara iristea konpontzeko igogailuak lehen aldiz jartzeko obrak, salbu eta horiek bide publikotik leku pribatuetara sartzea konpontzeko berberak edo haien zati baldin badira, diru-laguntza honen xede baitira horiek.

Quedan excluidas de estas subvenciones las obras para primera instalación de ascensores para resolver la accesibilidad a los diferentes pisos de los edificios residenciales, salvo que éstos sean los mismos o formen parte de la solución que resuelve el acceso de la via pública a los espacios privativos, objeto de esta subvención.

Era berean, kanpoan geratzen dira dauden instalazioak ordezteko eta/edo mantentzeko obrak ere.

Quedan excluidas también aquellas obras de sustitución y/o mantenimiento de instalaciones existentes.

Nolanahi ere, <u>Irungo udal-mugartean</u> dauden eraikin-multzoetan egiten diren jarduketak jaso ahal izango dute diru-laguntza.

En todo caso las actuaciones subvencionables vendrán referidas a conjuntos edificatorios sitos en el <u>Término municipal de Irun</u>.

5. ONURADUN IZATEKO ESKAKIZUNAK

5. REQUISITOS PARA OBTENER LA CONDICIÓN DE BENEFICIARIO

5.1. <u>1. LERROKO ONURADUN IZATEKO ESKAKIZUNAK:</u>

5.1. <u>REQUISITOS PARA OBTENER LA CONDICIÓN DE BENEFICIARIO DE LA LÍNEA 1:</u>

Onuradun izango badira, betekizun hauek bete beharko dituzte jabe-erkidegoek:

a. Beren atariak kokatzen diren gune pribatu komunak dituzten eraikin-multzoetakoak izan behar dute, betiere bide publikotik gune pribatu komun horretara iristeko arkitektura-oztopo bat baldin badago.

b. Erakin-multzo horrek gutxienez 50 urteko antzinatasuna edukitzea.

c. Eraikin-multzoko **jabe-erkidegoaren taldeak** erabaki izana arkitektura-oztopo horiek kentzeko egin beharreko obrak egikaritzeko proiektua kontratatzea.

d. Eraikin-multzoa osatzen duten atari bakoitzeko jabe-erkidego bakoitzak EIT aurkeztu izana edo hori kontratatzeko erabakia hartu izana.

5.2.2. LERROKO ONURADUN IZATEKO ESKAKIZUNAK:

Laguntzen 1. lerroko (egikaritze-proiektuaren idazketa) eraikin-multzo onuradunetako jabe-erkidegoaren taldeak onuradun izango badira, honako betekizun hauek bete beharko dituzte lehenengo laguntza-lerroa ematen denetik **12 hilabeteko** epean:

a. Eraikin-multzoko jabe-erkidegoen taldeak obrak egikaritzeko hirigintza-lizentzia lortu

Podrán adquirir la condición de beneficiario, las agrupaciones de comunidades de propietarios que cumplan los siguientes requisitos:

a. Que pertenezcan a conjuntos edificatorios que compartan un espacio privativo común dónde se ubican sus portales, existiendo una barrera arquitectónica para el acceso a dicho espacio privativo común desde la vía pública.

b. Que el conjunto edificatorio que comporta tenga una antigüedad mínima de 50 años.

c. Que la **agrupación de comunidades de propietarios** del conjunto edificatorio, haya acordado la contratación de un proyecto de ejecución de las obras necesarias para suprimir dichas barreras arquitectónicas.

d. Que la comunidad de propietarios individual de cada uno de los portales que forma parte del conjunto edificatorio haya presentado la ITE o haya adoptado acuerdo para contratar la misma.

5.2. REQUISITOS PARA OBTENER LA CONDICIÓN DE BENEFICIARIO DE LA LÍNEA 2:

Podrán obtener la condición de beneficiario, las agrupaciones de comunidades de propietarios de conjuntos edificatorios beneficiarios de la línea 1 de ayudas, Redacción de proyecto de ejecución, que en el plazo máximo de **12 meses** desde la concesión de la primera línea de ayudas cumplan con los siguientes requisitos:

a. Que la agrupación de comunidades de propietarios del conjunto edificatorio

izana.

haya obtenido la licencia urbanistica para la ejecución de las obras.

b. Eraikin-multzoko jabe-erkidegoaren taldeak erabaki izana proiektua egikaritzeko obrak kontratatzea.

b. Que la agrupación de comunidades de propietarios del conjunto edificatorio haya acordado la contratación de las obras de ejecución del proyecto.

c. Obrak egikaritzeko behar diren toki guztiak edukitzea.

Obrak egikaritzeko behar adina tokirik ez badago, eta epeak zenbatzeko ondorioetarako soilik, salbuespen bat ezartzen da higiezin guztien titulartasuna lortzeko nahitaez desjabetzeko espedienteak erabakitzearen mende dauden jabe-erkidegoen taldeentzat. Kasu horietan, **bi hilabetekoa** izango da epe maximoa, desjabetzeko espedientea erabakitzen denetik zenbatuta.

c. Que exista disponibilidad de todos los espacios necesarios para la ejecución de las obras.

En el caso de no disponibilidad de los espacios necesarios para la ejecución de las obras, y a los solos efectos del cómputo de plazos, se establece una excepción para aquellas agrupaciones de comunidades de propietarios que dependan de la resolución de expedientes de expropiación forzosa para la obtención de la titularidad de todos los inmuebles. En estos casos, el plazo máximo será de **dos meses** contados desde la resolución del expediente de expropiación.

d. Eraikin-multzoa osatzen duten atari bakoitzeko jabe-erkidego bakoitzak EIT aurkeztu izana edo hori kontratatzeko erabakia hartu izana.

d. Que la comunidad de propietarios individual de cada uno de los portales que forma parte del conjunto edificatorio haya presentado la ITE.

6. ONURADUNAREN OBLIGAZIOAK.

Honako obligazio hauek ditu onuradunak:

- Diruz lagundutako proiektua gauzatzea.
- Oinarrietan eta deialdian finkatutako betekizunak betetzea eskaeraren eta justifikazioaren arteko aldi horretan.

6. OBLIGACIONES DEL BENEFICIARIO.

Son obligaciones del beneficiario:

- Llevar a cabo el proyecto subvencionado.
- Cumplir durante el periodo comprendido entre la solicitud y la justificación los requisitos establecidos en las bases y en la convocatoria.

- Udalak finantzatutako proiektu bat dela jasoko du onuradunak diruz lagundutako proiektuaz egiten dituen komunikazioetan, erabilitako bitartekoa edo euskarria edozein delarik ere.

- Hacer constar en las comunicaciones que del proyecto subvencionado haga el beneficiario, sea cual sea el medio o soporte utilizado, la circunstancia de tratarse de un proyecto financiado por el Ayuntamiento.

- Era berean, erabilitako komunikazio-elementu guztiak, hitzezkoak nahiz idatzizkoak, elebidunak izango dira, eta euskarari lehentasuna emango zaio (ordena, neurria, kokapena eta abar), "Irungo Udalean eta Udalerrian Euskararen Erabilera Normalizatzeko Arauen" gainean indarrean dagoen Udal Ordenantzak ezarritakoarekin bat etorriz.

- Todos los elementos de comunicación utilizados, escritos y orales, deberán ser, al menos, bilingües, dando un trato preferente al euskara (orden, tamaño, situación, etcétera) de acuerdo a lo establecido en la Ordenanza Municipal vigente sobre «Normas para la Normalización del Uso del Euskara en el Ayuntamiento y Municipio de Irun».

7. ESPEDIENTEAREN INSTRUKZIOA, EBAZPENA ETA JAKINARAZPENA

7. INSTRUCCIÓN DEL EXPEDIENTE, RESOLUCIÓN Y NOTIFICACIÓN

Hirigintzako eta Garapen Jasangarriko Arloko Administrazio Unitateko buruari eta Hirigintzako teknikariari egokituko zaie, era berean, diru-laguntza horiek emateko prozedurak instruitzea.

La instrucción de los diversos procedimientos de concesión de estas subvenciones corresponderá, indistintamente, a la Jefe de la Unidad Administrativa y a la Técnica de Urbanismo del Área de Urbanismo y Desarrollo Sostenible.

Diru-laguntzak **zorrotz izapidetuko dira eskaerak aurkezteko hurrenkeraren arabera**, baina erabakitzerakoan, exijitu daitekeen dokumentazio-gabeziaren arabera aldatu ahal izango da ordena hori. **Kreditu erabilgarria agortu arte** erabakiko dira eskaerak. Kreditu erabilgarria agortzen denean, udalaren webean iragarriko da (www.irun.org).

Si bien las subvenciones **se tramitarán por riguroso orden de presentación** de solicitudes, la resolución de las mismas podrá variar en función de la carencia de la documentación exigible. La resolución de las peticiones se efectuará **hasta agotamiento del crédito dispuesto**. El agotamiento del crédito dispuesto será publicitado en la web municipal (www.irun.org).

Instrukzioa egiteko eskuduntza duen organoak

El órgano competente para la instrucción

ofizioz egingo ditu ebazpen-proposamena egiteko beharrezkoak diren datuak zehaztu, ezagutu eta egiaztatzeko egin beharreko jarduera guztiak.

realizará de oficio cuantas actuaciones estime necesarias para la determinación, conocimiento y comprobación de los datos en virtud de los cuales debe formularse la propuesta de resolución.

Egiaztatu egingo da eskatutako diru-laguntzaren justifikazioa egokia den, horretarako exijitutako dokumentazioa aztertuz.

Se comprobará la adecuada justificación de la subvención solicitada mediante el análisis de la correspondiente documentación exigida.

Kudeaketa-agindu bat emango zaio Irunviri (Diru-laguntzen Lege Orokorreko 16. Artikuluarekin bat etorriz), sozietatea izan dadin irisgarritasunaren alorrean diru-laguntza osagarri horiek kudeatzeko entitate laguntzailea.

Se formulará una ecomienda de gestión a Irunvi (al ampara del art. 16 de la Ley General de Subvenciones) en el que se designe a la sociedad como entidad colaboradora para la gestión estas subvenciones complementarias en materia de accesibilidad.

Bi hilabetekoa izango da, gehienez, prozeduraren erabakia hartzeko eta jakinarazteko epea.

El plazo máximo para resolver y notificar la resolución del procedimiento no podrá exceder de **dos meses**.

2. lerroko laguntzak ematea (obrak egikaritzeko laguntza) erabakitzeko, obrak egikaritzeko dagokion hirigintza-lizentzia edo baimena eman beharko da.

La resolución de la concesión de las ayudas de la línea 2, ayudas a la ejecución de las obras, estará condicionada al otorgamiento de la licencia urbanística o autorización correspondiente para la ejecución de las obras.

Eskaera aurkezteak ez du berez ematen diru-laguntza jasotzeko eskubidea; izan ere, diru-laguntza orori datxekion hautazko izaera izango du emakida honek ere.

La presentación de la solicitud no otorga por sí misma el derecho a percibir la subvención, conservando esta concesión el carácter discrecional, inherente a toda subvención.

Ebazpena ezarritako epeetan jakinarazi ezean, ukatutzat hartu ahal izango dira dagozkion eskaerak, administrazio-prozeduraren araudian finkatutako isiltasun-ondorioetarako.

La falta de notificación de la resolución en los plazos establecidos podrá considerarse como denegación de las correspondientes solicitudes a los efectos de silencio fijados en la normativa sobre procedimiento administrativo.

8. ESKAERAK AURKEZTEKO EPEA ETA MODUA

Deialdia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik hasita **2018ko urriaren 31ra arte** izango da lehenengo laguntza-lerrorako eskaerak aurkezteko epea.

2. laguntza-lerrorako eskaerarako epea **5.2 atalean** xedatutakora doituko da.

8. PLAZO Y FORMA DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES

El plazo para la presentación de solicitudes a la primera línea de ayudas será desde el día siguiente a la publicación de la Convocatoria en el Boletín Oficial de Gipuzkoa **hasta el 31 de octubre del 2018.**

El plazo para la solicitud de la segunda línea de ayudas se ajustará a lo dispuesto en el **apartado 5.2.**

9. ESKAERAN AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIO ESPEZIFIKOA

Deialdiaren baldintza orokorretan adierazitako dokumentazioaz gainera, eskaerak nola aurkezten diren aparte utzita, honako hauek ere aurkeztu beharko dira harekin batera:

1. LERROA – EGIKARITZEKO PROIEKTUA IDAZTEKO LAGUNTZAK:

- Eraikin-multzoko jabe-erkidegoen taldeak egin beharreko obrak egikaritzeko proiektua kontratatzeko hartutako erabakien ziurtagiria, erkidegoko presidentea edo administratzailea ahalmentzen duena hartarako beharrezkoak diren erabakiak formalizatzeko.

- Obrak egikaritzeko proiektuaren enkargua, ahalmendutako presidenteak edo administratzaileak sinatua, proposamenaren deskribapen- eta justifikazio-memoria jasotzen duena, instalazioaren/obren ezaugarrien laburpen-orria eta obren aurrekontu

9. DOCUMENTACIÓN ESPECÍFICA A PRESENTAR EN LA SOLICITUD

Además de la documentación indicada en las condiciones generales de la convocatoria, independientemente del modo en que se presenten las solicitudes, deberán acompañarse de:

LÍNEA 1 - AYUDAS A LA REDACCIÓN DEL PROYECTO DE EJECUCIÓN:

- Certificado de los acuerdos adoptados por la agrupación de comunidades de propietarios del conjunto edificatorio para la contratación del proyecto de ejecución de las obras a realizar, en el que se faculte al Presidente o Administrador de la comunidad para formalizar los acuerdos que sean necesarios a tal efecto.

- Encargo del proyecto de ejecución de las obras firmado por el Presidente o Administrador facultado en el que se incluya Memoria descriptivo-justificativa de la propuesta, con hoja resumen de las características de la instalación/obras y presupuesto estimativo de

zenbatetsia ere azalduz. (berariazko ereduaren arabera). Enkarguak berariaz jaso beharko du kontratatu beharreko proiektua HAPNko hirigintza-arauetako 3.7 kapituluan ezarritakoaren arabera idatziko dela.

las mismas. (según modelo específico). El encargo deberá recoger de forma expresa que el proyecto a contratar se redactará conforme a lo establecido en el capítulo 3.7 de las normas urbanísticas del PGOU.

- Ordeztu beharreko arkitektura-oztopoen argazkiak, koloretan.

- Fotografías en color de las barreras arquitectónicas a sustituir.

- Jabe-erkidegoen taldearen akten ziurtagiria, presidentea edo administratzailea erkidegoak ordezkatzeko, dagokion laguntza kobratzeko eta haren ordainagiria egiteko ahalmentzen duena.

- Certificado de las actas de la agrupación de las comunidades de propietarios en la que se faculta al Presidente o Administrador para representar a las diferentes comunidades, realizar el cobro de la ayuda correspondiente y emitir recibo de la misma.

- Eraikin-multzoko jabe-erkidegoen taldekoen atarietako banako jabe-erkidegoek, eskaeraren egunean EIT aurkeztu ez dutenek, ziurtagiri bat aurkeztu beharko dute adierazten duena atariko banako jabe-erkidegoak erabaki duela EIT kontratatzea eta ahalmendu duela presidentea edo administratzailea haren kontratazioa formalizatzea.

- Las comunidades de propietarios individuales de los portales pertenecientes a la agrupación de comunidades de propietarios del conjunto edificatorio que no tengan presentada la ITE a la fecha de la solicitud, deberán presentar un certificado en el que la comunidad de propietarios individual del portal acuerde la contratación de la ITE y faculte al Presidente o Administrador para formalizar la contratación de la misma.

<u>2. LERROA – OBRAK EGIKARITZEKO LAGUNTZAK:</u>

<u>LÍNEA 2 - AYUDAS A LA EJECUCIÓN DE LAS OBRAS:</u>

- Diru-laguntzaren xedeko obren egikaritze-proiektu osatua, aurrekontua ere xehatuta.

- Proyecto de ejecución completo de las obras objeto de subvención con presupuesto detallado.

- Jabe-erkidegoen taldearen erabakien ziurtagiria, obren kontratazioa erabakitzen duena eta presidentea edo administratzailea ahalmentzen duena horretarako beharrezkoak diren dokumentuak formalizatzeko.

- Certificado de los acuerdos de la agrupación de comunidades de propietarios en el que se acuerda la contratación de las obras y se faculta al Presidente o Administrador para la formalización de los documentos que sean necesarios a tal efecto.

- Obrek ukitutako toki guztiak erabilgarri daudela egiaztatzen duen dokumentu justifikatzailea.

- Documento justificativo por el que se acredite la disponibilidad de todos los espacios afectados por las obras.

- Jabe-erkidegoen taldearen akten ziurtagiria, presidentea edo administratzailea erkidegoak ordezkatzeko, dagokion laguntza kobratzeko eta haren ordainagiria egiteko ahalmentzen duena.

- Certificado de las actas de la agrupación de las comunidades de propietarios en la que se faculta al Presidente o Administrador para representar a las diferentes comunidades, realizar el cobro de la ayuda correspondiente y emitir recibo de la misma.

Diru-laguntzarako eskaerak edo horrekin batera aurkeztu beharreko dokumentazioak akatsen bat balute edo osatu gabe baleude, hamar eguneko epea emango zaio interesdunari, antzeman diren akatsak zuzentzeko, eta ohartaraziko zaio ezen, epea igarotzen denean hori eginda ez badago, eskaera ezetsitzat emango zaiola eta artxibatu egingo dela beste izapiderik egin gabe, indarreango araudiaren arabera, Administrazio Publikoetako Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 2ko 39/2015 Legeko 68. artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

Cuando la solicitud de subvención o la documentación que debe acompañar adolecieran de algún error o fueran incompletas, se otorgará a la persona interesada un plazo de diez días para subsanar los defectos detectados, con la advertencia de que, transcurrido dicho plazo sin que lo hubieran hecho, se les tendrá por desistida de su petición, archivándose la solicitud sin más trámite, de acuerdo con la normativa vigente, de conformidad con lo previsto en el artículo 68 de la Ley 39/2015, de 2 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Exijitutako dokumentuetakoren batzuk dagoeneko Irungo Udaleko arlo edo sailen baten esku baleude, diru-laguntzaren eskatzailea Administrazio Publikoen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 2ko 39/2015 Legearen 28.3 artikuluan babes daiteke, betiere zein datatan eta zein organo edo bulegotan aurkeztu ziren jasota, eta zegokien prozedura amaitu zenetik bost urte baino gehiago igaro ez direnean.

En el caso de que algunos de los documentos exigidos ya estuvieran en poder de cualquier área o departamento del Ayuntamiento de Irun, el solicitante de la subvención podrá acogerse a lo establecido en el artículo 28.3 de la Ley 39/2015, de 2 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, siempre que se haga constar la fecha y el órgano o dependencia en que fueron presentados, y cuando no hayan transcurrido más de cinco años desde la finalización de procedimiento a

que correspondan.

10. BESTE DIRU-LAGUNTZEKIKO BATERAGARRITASUNA

Diru-laguntza hau bateragarria da onuradunak proiektu bera finantzatzeko lortu ditzakeen beste edozein diru-sarrerarekin. Baina badu muga, bakarra; izan ere, oinarri arautzaile hauen babesean emandako zenbatekoak ezin izango du inola ere gainditu –berak bakarrik edo beste subentzio, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin batera– diruz lagundutako jarduerak duen kostua.

10. COMPATIBILIDAD CON OTRAS SUBVENCIONES

La presente subvención resulta compatible con cualesquier otros ingresos que el beneficiario pueda obtener con el fin de financiar el mismo proyecto, con la sola limitación de que el importe concedido al amparo de las presentes bases reguladoras en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad subvencionada.

11. DIRU-LAGUNTZAREN ZENBATEKOA ETA ORDAINKETA

1. LERROA – EGIKARITZEKO PROIEKTUA IDAZTEKO LAGUNTZAK:

Laguntza onesten duen ebazpenaren egunean ordainduko da proiektuaren kostuaren % 50.

Proiektua idatzi eta EITak aurkeztu ondoren, horiek aurkeztuta ez baleude, eta egindako eta diruz lagundutako eskaerara doitzen dela aurkeztutako dokumentazioaren bidez egiaztatu ondoren ordainduko da emandako diru-laguntzaren lerroko gainerako % 50ekoa.

Diru-laguntzaren lerro hau guztia ordaintzeko, eraikin-multzoa osatzen duten atarietako erkidego guztiek aurkeztuta eduki behar dute EIT.

11. IMPORTE Y PAGO DE LA SUBVENCIÓN

LÍNEA 1 - AYUDAS A LA REDACCIÓN DEL PROYECTO DE EJECUCIÓN:

El abono del 50% del coste del proyecto se abonará a la fecha de la resolución por la que se aprueba la ayuda.

Una vez redactado el proyecto y presentada las ITEs en el caso de que no estuvieran presentadas, tras la comprobación mediante la documentación aportada, de que se ajusta a la solicitud formulada y subvencionada, se abonará el restante 50% de la línea de subvención concedida.

Para poder abonar la totalidad de esta línea de subvención, será necesario que todas las comunidades de los portales que forman parte del conjunto edificatorio hayan presentado la ITE.

2. LERROA – OBRAK EGIKARITZEKO LAGUNTZAK:

Diru-laguntzen bigarren lerroan, haren ebazpenaren datan ordainduko da diru-laguntzaren % 50, betiere dagokion hirigintza-lizentzia edo baimena izapidetu eta eman bada, eta aurretik jabe-erkidegoen taldeak obren enkargua aurkeztuta, hartarako ahalmendutako administratzaileak edo presidenteak sinatuta.

Obrak egikaritutakoan eta onuradunak amaierako ziurtagiria eta likidazio-aurrekontua aurkeztuz obra horiek egindako eskaeraren eta emandako diru-laguntzaren araberakoak direla egiaztatutakoan ordainduko da emandako diru-laguntzaren gainerako % 50.

Egindako obren likidazioa ez badator bat emandako diru-laguntzarekin, beste ebazpen bat emango da, 4. atalean finkatzen den muga maximoan likidatutako obraren zenbatekora doituta.

Diru-laguntzaren guztizko zenbatekoak inolaz ere ez du gaindituko, hura bakarrik hartuta edo beste Administrazio Publiko batzuek edo beste Erakunde publiko edo pribatu batzuek emandako beste laguntza edo diru-laguntza batzuekin batera, onuradunak egindako jarduketaren kostua.

12. GASTUAREN JUSTIFIKAZIOA AURKEZTEKO

LÍNEA 2 - AYUDAS A LA EJECUCIÓN DE LAS OBRAS:

En la segunda línea de subvenciones, el abono del 50% de la subvención se abonará a la fecha de la resolución por la misma, siempre y cuando se haya tramitado y concedido la licencia urbanística o autorización correspondiente para la ejecución de las obras, previa presentación por parte de la agrupación de comunidades de propietarios del encargo de las obras firmado por el Administrador o Presidente facultado a tal efecto.

Ejecutadas las obras y tras la comprobación mediante la aportación por el beneficiario del certificado final y presupuesto de liquidación, de que las obras se ajustan a la solicitud formulada y subvencionada, se abonará el restante 50 % de la subvención concedida.

En el supuesto de que la liquidación de las obras realmente ejecutadas no coincidiera con la subvención concedida, será objeto de una nueva resolución ajustada a la cuantía de la obra liquidada con el límite máximo por previsto en el apartado 4.

El importe total de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones o ayudas de otras Administraciones Públicas, o de otros Entes Públicos o privados, supere el coste de la actuación realizada por el beneficiario.

12. PLAZO DE PRESENTACION DE JUSTIFICACIÓN

EPEA

Justifikazioa aurkezteko epea:

- 1. lerroa: bi hilabetekoa, laguntza eman izanaren jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik aurrera zenbatuta.
- 2. lerroa: hilabetekoa, obra-amaierako ziurtagiria onesten denetik.

DEL GASTO

El plazo de presentación de la justificación:

- Línea 1: dos meses a contar desde el día siguiente de la recepción de la notificación de la concesión de la ayuda.
- Línea 2: un mes desde la aprobación de la certificación final de obra.

13. GASTUA JUSTIFIKATZEKO AURKEZTU BEHAR DEN DOKUMENTAZIOA

Deialdiaren baldintza orokorretan adierazitako dokumentazioaz gainera, nola aurkezten den aparte utzita, honako dokumentazio hau ere aurkeztu beharko da gastua justifikatzeko:

<u>1. LERROA – EGIKARITZEKO PROIEKTUA IDAZTEKO LAGUNTZAK</u>

- Diru-laguntzaren xedeko obren egikaritze-proiektu osatua, aurrekontua xehatuta, HAPNko hirigintza-arauen 3.7 kapituluan xedatutakoarekin bat etorriz.
- Obren egikaritze-proiektuko ordainsariei dagokien faktura eta faktura guztiak ordaindu izanaren frogagiriak.

<u>2. LERROA – OBRAK EGIKARITZEKO LAGUNTZAK:</u>

- Txostenak idazteko ordainsari eta gastuei dagozkien fakturak, obra-zuzendaritzaren ordainsariak, ziurtagiriak, txostenak edo obrak egikaritzeko eskatutako beste edozein dokumentazio tekniko, eta faktura guztiak ordaindu izanaren frogagiriak.

13. DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR EN LA JUSTIFICACIÓN DEL GASTO

Además de la documentación indicada en las condiciones generales de la convocatoria, independientemente del modo en que se presenten la documentación a presentar para la justificación del gasto es la siguiente:

<u>LÍNEA 1 - AYUDAS A LA REDACCIÓN DEL PROYECTO DE EJECUCIÓN</u>

- Proyecto de ejecución completo de las obras objeto de subvención con presupuesto detallado conforme a lo establecido en el capítulo 3.7 de las normas urbanísticas del PGOU.
- Factura correspondiente a los honorarios del proyecto de ejecución de las obras y los justificantes de pago de todas las facturas.

<u>LÍNEA 2 - AYUDAS A LA EJECUCIÓN DE LAS OBRAS:</u>

- Facturas correspondientes a los honorarios y gastos correspondientes a la redacción de informes, honorarios de la dirección de obra, certificaciones, informes o cualquier otra documentación técnica requerida para la ejecución de las obras, y los justificantes de

pago de todas las facturas.

- Obra-amaieraren ziurtagiria, zuzendaritza fakultatiboak izenpetua, obran ikuskapen tekniko hori derrigorrezkoa izan bada (lizentzia-erabakian jasota agertuko da derrigortasuna).

- Certificado de final de obra suscrito por la dirección facultativa, en caso de que haya sido preceptiva dicha supervisión técnica durante la obra (la obligatoriedad constará en el acuerdo de licencia).

- Diru-laguntzaren xedeko obrei/instalazioei dagokien faktura edo amaierako likidazioa eta haien ordaindu izanaren frogagiriak.

- Factura o liquidación final correspondiente a las obras/instalación objeto de subvención y justificantes de pago de las mismas.

Kontzeptu guztiak zerrendatuta aurkeztu behar dira fakturak, eta, hasiera baten, obrak egikaritu dituen kontratistak edo enpresak sinatuta eta zigilatuta egon behar dute. Hala ere, sinadura eta zigilu horien ordez, aipatutako faktura hori ordaindu izanaren frogagiria aurkeztu ahal da (banku-frogagiriak izango dira bitarteko ohikoenak).

Las facturas deben ser presentadas con todos los conceptos relacionados y, en principio, deben venir firmadas y selladas por el contratista o empresa que ha ejecutado las obras. No obstante, esta firma y sello puede ser suplida aportando justificante del abono de la citada factura (el medio más habitual será justificantes bancarios).

Dirutan ordaintzeari buruz zalantzak sortzen badira, ezarrita dagoena eskatuko da, hau da, faktura sinatua eta zigilatua.

En caso de plantearse dudas respecto al pago efectivo, se solicitará lo establecido, esto es, factura firmada y sellada.

Ordainketak justifikatzeko, Iruzurraren kontrako prebentzio ekintzak eta iruzurraren kontra borrokatzeko ekintzak areagotzearren tributuen eta aurrekontuen gaineko araudia aldatu eta finantza araudia egokitzeko urriaren 29ko 7/2012 Legearen 7. artikuluko mugak errespetatu beharko dira; hain zuzen ere, artikulu horren arabera, guztira 2.500 eurokoak edo hortik gorakoak diren eragiketak ezingo dira ordaindu eskudirutan baldin eta hirugarrena berbera bada eta alderen batek enpresari edo profesional gisa badihardu.

La justificación de los pagos se ajustará a las limitaciones establecidas en el artículo 7 de la ley 7/2012 Ley 7/2012, de 29 de octubre, de modificación de la normativa tributaria y presupuestaria y de adecuación de la normativa financiera para la intensificación de las actuaciones en la prevención y lucha contra el fraude, por el que se prohíben pagos en efectivo por un importe acumulado igual o superior a 2.500 euros en las operaciones con un mismo tercero en las que alguna de las partes intervinientes actúe en calidad de empresario/a o profesional.

Baldin eta pertsona fisiko edo juridikoen izaerarik gabeko talde batek egindako

Cuando en el procedimiento de justificación de una solicitud formulada por una

eskaera bat baloratzeko prozeduran diru-laguntza eskatzen duten agente eragileren batek onuradun-izaera lortzeko baldintzaren bat ez duela betetzen detektatzen bada, murriztu egingo da emaitzazko diru-laguntzaren zenbatekoa hark bere gain hartuak dituen konpromisoen zenbatekoan. Hartutako konpromisoen balioa zehaztu ezin denean, agente eragileen kopuruaren proportzioan murriztuko da zenbatekoa. Hori guztia, detektatutako ez-betetzeagatik eratorri litezkeen ekintzen/zigorren kalterik gabe.

agrupación sin personalidad jurídica de personas físicas o jurídicas se detecte el incumplimiento de alguno de los requisitos para obtener la condición de beneficiario por parte de algún o algunos de los agentes que solicitan la subvención, se procederá a minorar el importe de la subvención resultante en el importe equivalente de los compromisos asumidos por éste. Cuando no sea posible determinar el valor de los compromisos adquiridos el importe a minorar será proporcional al número de agentes tractores. Todo ello sin perjucio de las acciones y/o sanciones que pudieran derivarse del incumplimiento detectado.